

Le prose in piemontese
di
Valter Agostini

PÒCHE PARÒLE
AN SLA PITURA MODERNA

«Un pitur, la pitura, l'arte, a son dij tema disperà» e la «critica d'arte a l'è stùpida come l'esperanto».

Lassand da part la stupidità ò mèn ëd l'esperanto, i sòn d' cò mi d'acòrdi con le doe afermassion ëd Cendras.

Tra plenarism e divisionism, puntinism e impressionism, cubism e dadaism, magicism e surrealism – con tuti ij sò arciam d'aria e 'd color, ëd lus e d'ombra pura, 'd volum e dë spassi, raforsà da 'd tendense ben marcà vers la metafisica e l'interiorità – as prodùo ant l'ànima 'd chi ch'a guarda un grand disorientament e, pes ancora, na spaventosa indifferensa.

Soma sincer: la deformassion dle figure e l'esclusion dël soget a son ancora nen intrà ant le grassie dël gròss pùblich, anche se, për lòn ch'a riguarda la prima, ij modern as colego idealment ai «Primitiv» dël Quat-sent, ij prim ch'a son arvoltasse contra la fissità dël «bizantinism», spianandje la strà a Giotto, Masaccio, e col secol ëd genio che però, reagend a un «didaism» tròp usà, a adoravo l'imàgine, ant sò desideri ëd

POCHE PAROLE
SULLA PITTURA MODERNA

«Un pittore, la pittura, l'arte sono dei temi disperati» e «la critica d'arte è stupida come l'esperanto».

Lasciando da parte la stupidità o meno dell'esperanto, sono anche io d'accordo con le due affermazioni di Cendras.

Tra plenarismo e divisionismo, puntinismo e impressionismo, cubismo e dadaismo, magicismo e surrealismo – con tutti i suoi richiami d'aria e colore, di luce e ombra pura, di volumi e di spazi, rafforzati da delle tendenze ben marcate verso la metafisica e l'interiorità – si producono nell'anima di chi guarda un grande disorientamento e, peggio ancora, una spaventosa indifferenza.

Siamo sinceri: la deformazione delle figure e l'esclusione del soggetto non sono ancora entrati nelle grazie del grande pubblico, anche se, per quello che riguarda la prima, i moderni si collegano idealmente ai «Primitivi» del Quattrocento, i primi che si sono rivoltati contro la fissità del «bizantinismo», spianando la strada a Giotto, Masaccio e quel secolo di geni che però, reagendo a un «didaismo» troppo usato, adoravano l'immagine, nel suo desiderio

riproduvla a la përfession. Ij nòstri pitor anvece a crijo: «Deformoma, deformoma!» an frissonand al pënsé d'un «fotografism», tròp schemàtich, ant la paura che l'euj sia tròp prestòrich ant soa fusion sacrosanta (e provà da sécoj ëd godiment estétich) a lo veulo adritura ch'a pensa. A son passà paréj dal torment ëd creé, prima 'd tut, cercandse antor soa creassion, e a son rivà al tentativ ëd nen riprodùe lòn che la natura a l'ha mostraje, ma 'd mostreje, lor, a la natura.

Riguard a l'esclusion dël soget da l'òpera anche s'is ricordoma che an certe grande òpere classiche a l'è restà sconossù, a resta sempre da vèdde se costa necessità abitudinaria dij pitor modern a peussa rësponde a la mission pròpria dla pitura.

Pensoma che 'l pùblich a l'ha 'd soe esigenze lògiche, nen ùltima cola 'd podèj vèdde sla tèila na figurassion che, pura fasend omagi a la necessaria interpretation dl'artista, a dëscorda nen ant le soe linee essenziale da la realtà dla natura.

Ma lòn ch'a pias nen ancheuj, a l'è pi che tut cola critica d'arte ch'a pija gust a cheuroe, costa pitura ch'as capiss nen con un linguagi tut autr che cialir e soasi. A s'uniss, parèj, ténebra con ténebra, e le assurdità a s'adission-o pèr feje dì al pùblich sconcertà: «Scarabòcc! Bele là 'd color, bele sì 'd paròle».

A l'è difìcil conclude pèrché aj në sarìa ancora da discute motoben. Ma l'è necessari fissé dij pont.

di riprodurla alla perfezione. I nostri pittori invece gridano: «Deformiamo, deformiamo!» rabbrivendo al pensiero di un «fotografismo» troppo schematico, nella paura che l'occhio sia troppo preistorico nella sua funzione sacrosanta (e provata da secoli di godimento estetico) lo vogliono addirittura pensante. Sono passati così dal tormento di creare, prima di tutto, cercando intorno la sua creazione, e sono arrivati al tentativo di non riprodurre quello che la natura gli ha mostrato, ma di mostrare, loro, alla natura.

Riguardo all'esclusione del soggetto dall'opera, anche se ricordiamo che in certe grandi opere classiche è rimasto sconosciuto, resta sempre da vedere se questa necessità abitudinaria dei pittori moderni possa rispondere alla missione propria della pittura.

Pensiamo che il pubblico ha delle sue esigenze logiche, non ultima quella di poter vedere sulla tela una raffigurazione che, pure facendo omaggio alla necessaria interpretazione dell'artista, non si discosta nelle sue linee essenziali dalla realtà della natura.

Ma quello che non piace oggi, è più di tutto quella critica d'arte che ha il gusto di coprire questa pittura che non si capisce con un linguaggio tutt'altro che chiaro e scelto. Si unisce così tenebra a tenebra e le assurdità si sommano per far dire al pubblico sconcertato: "Scarabocchi! Lì colori, qua parole".

È difficile concludere perché ci sarebbe ancora molto da discutere. Ma è necessario fissare dei punti.

As trata, pèr prima còsa, ëd nen gieughe sle paròle. S'a l'è pitura, pitura sia; l'istess pèr la crítica. Ma se la prima, quand ch'as capiss nen, peul esse giustificà dai sò sfògh, soe passion, e ij so torment, la sconda dev esse sempre ubidienta a soa mission: na tradussion obietiva dël torment ëd l'artista con ëd concet misurà e cìair, a seguend na lènea 'd n'atualità nen retòrica.

Na preghiera a l'arte, quindi, ma mila a soa critica. Sì pèrchè la gioventù d'ancheuj senza cola necessaria interpretassion dij sò artista as treuva ant nê "stat d'ànim" preocupant; "stat d'ànim" che mi stento nen a ciamé 'd veciaja.

Pèrché mi dìso vej col ch'a peul nen dèstachesse da la tradission pèr mancansa d'autre sorgis d'arciam, pì vive e pì soe.

Si tratta, per prima cosa, di non giocare sulle parole. Se è pittura, pittura sia: lo stesso per la critica. Ma se la prima, quando non si capisce, può essere giustificata dai suoi sfoghi, dalle sue passioni, e dai suoi tormenti, la seconda deve essere sempre ubbidiente alla sua missione: una traduzione obiettiva del tormento dell'artista con dei concetti misurati e chiari, seguendo una linea di attualità non retorica.

Una preghiera all'arte, quindi, ma mille alla sua critica. Sì, perché la gioventù di oggi senza quella necessaria interpretazione dei suoi artisti si trova in uno "stato d'animo" preoccupante; "stato d'animo" che io non fatico a chiamare vecchiaia.

Perché io dico vecchio quello che non può distaccarsi dalla tradizione per mancanza di altre sorgenti di richiamo, più vive e più sue.